

отношении принципа отсутствия взаимности, а также особого и дифференцированного отношения к развивающимся странам;

2. *вновь заявляет*, что результаты переговоров должны отражать следующие элементы:

а) значительное сокращение и в конечном счете отмену тарифных и нетарифных ограничений на торговлю развивающихся стран, в частности в отношении товаров, представляющих особый интерес для развивающихся стран;

б) устранение дискриминационных и возрастающих ограничений в отношении развивающихся стран;

с) неприменение гарантий на выборочной основе к торговле развивающихся стран;

д) улучшение функционирования общей системы преференций путем расширения ее охвата и проведения более значительных сокращений тарифов, учитывая при этом положения пункта а (х) раздела 1.3 резолюции 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи и пункта 8 раздела I резолюции 3362 (S-VII) Ассамблеи по этому вопросу, а также улучшение системы информации относительно общей системы преференций, чтобы все развивающиеся страны могли лучше пользоваться этой системой;

3. *вновь подтверждает* необходимость продолжать усилия, направленные на изменение Генерального соглашения по тарифам и торговле и режима международной торговли в соответствии с принципом особого и дифференцированного отношения к развивающимся странам;

4. *подчеркивает*, что любые новые кодексы или правила в правовой области переговоров, затрагивающие торговлю развивающихся стран, не должны приниматься без полного участия развивающихся стран и их согласия;

5. *настоятельно призывает* всех участников многосторонних торговых переговоров до закрытия переговоров совместно оценить прогресс, если таковой имеется, в достижении целей Токийской декларации, касающейся дополнительных привилегий для развивающихся стран, и принять необходимые меры по исправлению положения в свете такого обзора;

6. *призывает* развитые страны обеспечить полное сотрудничество для успешного завершения текущих многосторонних торговых переговоров, учитывая в полной мере особые потребности и обстоятельства развивающихся стран и учитывая их законные требования относительно справедливой системы международной торговли в соответствии с Токийской декларацией;

7. *предлагает* Генеральному директору Генерального соглашения по тарифам и торговле представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии всеобъемлющий доклад о результатах токийского раунда многосторонних торговых переговоров;

8. *предлагает* Генеральному секретарю Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию представить доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии с оценкой многосторонних торговых переговоров, проведенных на пятой сессии Конференции, а также сделанных на ней рекомендаций.

95-е пленарное заседание,  
29 января 1979 года

### 33/200. Эффективная мобилизация женщин для участия в развитии

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2626 (XXV) от 24 октября 1970 года, содержащую Международную стратегию развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, 3517 (XXX) от 15 декабря 1975 года о среднесрочном обзоре и оценке хода осуществления Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

принимая во внимание свою резолюцию 3520 (XXX) от 15 декабря 1975 года о Всемирной конференции в рамках Международного года женщины, в которой, среди прочего, она провозгласила Десятилетие женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир,

принимая далее во внимание свою резолюцию 3505 (XXX) от 15 декабря 1975 года о вовлечении женщин в процесс развития и свою резолюцию 31/175 от 21 декабря 1976 года об эффективной мобилизации женщин для участия в развитии,

будучи убеждена в значительности вклада женщин в общее развитие своих стран,

учитывая подготовку к международной стратегии развития на третье десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

учитывая также подготовку к Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций, которая должна состояться в 1980 году,

1. *подчеркивает* жизненно важное значение эффективной мобилизации женщин для участия во всех секторах социально-экономического развития своих стран;

2. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об эффективной мобилизации женщин для участия в развитии<sup>193</sup>;

<sup>193</sup> A/33/238 и Corr.1.

3. *настоятельно предлагает* Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Программе развития Организации Объединенных Наций, региональным комиссиям, Детскому фонду Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям, в частности Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Международной организации труда, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирной организации здравоохранения и Всемирному банку, и другим органам системы Организации Объединенных Наций провести связанные с их программами работы исследования в области развития, сосредоточив внимание на вопросах воздействия политики, направленной на эффективную мобилизацию женщин для участия в процессе развития, на вопросах всестороннего развития их стран, уделяя особое внимание развивающимся странам, а также на вопросах способов содействия осуществлению такой политики, с целью скорейшего предоставления этих исследований подготовительным органам, упомянутым в пункте 5, ниже, и Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии;

4. *предлагает* Комитету по планированию развития учитывать при дальнейшем рассмотрении им возможных элементов международной стратегии развития на третье десятилетие развития Организации Объединенных Наций вопросы мобилизации женщин для участия в развитии;

5. *просит* Генерального секретаря довести эти исследования до сведения Подготовительного комитета для новой международной стратегии развития<sup>194</sup> и Подготовительного комитета для Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций;

6. *просит далее* Генерального секретаря представить на основе исследований, запрашиваемых в пункте 3, выше, всеобъемлющий доклад по данному вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии;

7. *предлагает* правительствам:

a) принять меры с целью активизации участия женщин во всех сферах развития на всех уровнях;

b) предусматривать при разработке и/или осуществлении планов в области развития политику и программы, направленные на содействие вовлечению женщин в процесс развития своих стран;

c) предусматривать, когда это целесообразно, в своих программах по техническому сотрудничеству специальные программы, направленные на содействие вовлечению женщин в процесс развития.

95-е пленарное заседание,  
29 января 1979 года

### 33/201. Всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1976 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

сознавая свои обязанности, в том числе обязанности согласно пункту 3 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций и роль Экономического и Социального Совета, особенно в соответствии с пунктом 2 статьи 63 и статьей 64 Устава,

ссылаясь также на свою резолюцию 32/197 от 20 декабря 1977 года, в частности на подпункт d пункта 5 раздела II и раздел V приложения к этой резолюции, и принимая к сведению соответствующие очередные доклады Административного комитета по координации<sup>195</sup>,

учитывая важность осуществления полностью и без излишних задержек рекомендаций, содержащихся в ее резолюции 32/197,

принимая во внимание свою резолюцию 32/114 от 15 декабря 1977 года, а также резолюции Экономического и Социального Совета 2110 (LXIII) от 3 августа 1977 года и 1978/74 от 4 августа 1978 года,

сознавая также необходимость в дополнительном уточнении характера всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности, который должен быть проведен Экономическим и Социальным Советом в соответствии с пунктом 7 резолюции 1768 (LIV) Совета от 18 мая 1973 года,

вновь подтверждая полную и сохраняющуюся действительность консенсуса 1970 года, изложенного в приложении к резолюции 2688 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1970 года,

1. *предлагает* Генеральному секретарю поручить Генеральному директору по вопросам развития и международного экономического сотрудничества подготовить под его руководством, после консультации с Административным комитетом по координации и с учетом мнений соответствующих органов, организаций и учреждений, доклад по вопросам политики в области оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в целях развития для рассмотрения его Экономическим и Социальным Советом, а затем Генеральной Ассамблеей в 1980 году;

<sup>194</sup> См. резолюцию 33/193, раздел II, пункт 1.

<sup>195</sup> E/1978/107, E/1978/144.